

Dziennik Urzędowy C 319

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Tom 55

20 października 2012

Powiadomienie nr

Spis treści

Strona

IV *Informacje*

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej

2012/C 319/01	Ostatnia publikacja Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w <i>Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej</i> Dz.U. C 311 z 13.10.2012.	1
---------------	---	---

V *Ogłoszenia*

POSTĘPOWANIA SĄDOWE

Trybunał Sprawiedliwości

2012/C 319/02	Sprawa C-243/12 P: Odwołanie od wyroku Sądu (czwarta izba) wydanego w dniu 6 marca 2012 r. w sprawie T-64/06 FLS Plast A/S przeciwko Komisji Europejskiej, wniesione w dniu 16 maja 2012 r. przez FLS Plast A/S	2
2012/C 319/03	Sprawa C-375/12: Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal administratif de Grenoble (Francja) w dniu 6 sierpnia 2012 r. — Margaretha Bouanich przeciwko Direction départementale des finances publiques de la Drôme	3
2012/C 319/04	Sprawa C-377/12: Skarga wniesiona w dniu 6 sierpnia 2012 r. — Komisja Europejska przeciwko Radzie Unii Europejskiej	3

PL
**Cena:
3 EUR**

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

2012/C 319/05	Sprawa C-382/12 P: Odwołanie od wyroku Sądu (siódma izba) wydanego w dniu 24 maja 2012 r. w sprawie T-111/08 MasterCard, Inc. i in. przeciwko Komisji Europejskiej, wniesione w dniu 6 sierpnia 2012 r. przez MasterCard, Inc., MasterCard International, Inc., MasterCard Europe	4
2012/C 319/06	Sprawa C-388/12: Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche (Włochy) w dniu 16 sierpnia 2012 r. — Comune di Ancona przeciwko Regione Marche	4

Sąd

2012/C 319/07	Sprawa T-394/06: Wyrok Sądu z dnia 12 września 2012 r. — Włochy przeciwko Komisji (EFOGR — Sekcja Gwarancji — Rozliczenie rachunków — Wydatki wyłączone z finansowania — Nieprawidłowości lub zaniedbania, za które odpowiadają władze administracyjne lub jednostki państw członkowskich — Artykuł 8 ust. 1 i 2 rozporządzenia (WE) nr 1258/1999 — Nadmierne opóźnienie oceny przez Komisję powiadomień przekazanych na podstawie art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 595/91 — Rozsądny termin)	6
2012/C 319/08	Sprawa T-356/08: Wyrok Sądu z dnia 12 września 2012 r. — Grecja przeciwko Komisji (EFOGR — Sekcja Gwarancji — Wydatki wyłączone z finansowania — Rośliny uprawne — Proporcjonalność — Zwiększenie stawki korekty ryczałtowej w przypadku ponownego naruszenia)	6
2012/C 319/09	Sprawa T-119/09: Wyrok Sądu z dnia 13 września 2012 r. — Protégé International przeciwko Komisji (Konkurencja — Nadużycie pozycji dominującej — Rynek irlandzkiej whiskey — Decyzja o odrzuceniu skargi do Komisji — Brak interesu wspólnotowego)	6
2012/C 319/10	Sprawa T-379/09: Wyrok Sądu z dnia 13 września 2012 r. Włochy przeciwko Komisji (Pomoc państwa — Zwolnienie z podatku akcyzowego od oleju opałowego stosowanego do ogrzewania szklarni — Decyzja uznająca system pomocy za niezgodny ze wspólnym rynkiem i nakazujący odzyskanie udzielonej pomocy — Obowiązek uzasadnienia — Selektywny charakter środka — Wpływ na wymianę handlową między państwami członkowskimi — Naruszenie konkurencji — Dyrektywa 92/81/EWG — Dyrektywa 2003/96/WE — Wspólnotowe ramy pomocy państwa na rzecz ochrony środowiska)	7
2012/C 319/11	Sprawa T-404/10: Wyrok Sądu z dnia 13 września 2012 r. — National Lottery Commission przeciwko OHIM — Mediatek Italia i De Gregorio (Przedstawienie ręki) (Wspólnotowy znak towarowy — Postępowanie w sprawie unieważnienia prawa do znaku — Graficzny wspólnotowy znak towarowy przedstawiający rękę — Artykuł 53 ust. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 207/2009 — Istnienie wcześniejszego prawa autorskiego chronionego prawem krajowym — Ciężar dowodu — Zastosowanie prawa krajowego przez OHIM — Kontrola).....	7
2012/C 319/12	Sprawa T-566/10: Wyrok Sądu z dnia 12 września 2012 r. — Ertmer przeciwko OHIM — Caterpillar (erkat) (Wspólnotowy znak towarowy — Postępowanie w sprawie unieważnienia prawa do znaku — Słowny wspólnotowy znak towarowy erkat — Wcześniejsze graficzne i słowne krajowe i wspólnotowe znaki towarowe CAT — Względne podstawy odmowy rejestracji — Prawdopodobieństwo wprowadzenia w błąd — Naruszenie renomy — Artykuł 8 ust. 1 lit. b) i art. 8 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 207/2009 — Obowiązek uzasadnienia)	8

2012/C 319/13	Sprawa T-72/11: Wyrok Sądu z dnia 13 września 2012 r. — Sogepi Consulting y Publicidad przeciwko OHIM (ESPETEC) (Wspólnotowy znak towarowy — Zgłoszenie słownego wspólnotowego znaku towarowego ESPETEC — Względna podstawa odmowy rejestracji — Charakter opisowy — Brak charakteru odróżniającego — Brak charakteru odróżniającego uzyskanego w następstwie używania — Artykuł 7 ust. 1 lit. b) i c) oraz art. 7 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 207/2009)	8
2012/C 319/14	Sprawa T-295/11: Wyrok Sądu z dnia 12 września 2012 r. — Duscholux Ibérica przeciwko OHIM — Duschprodukter i Skandinavien (duschy) (Wspólnotowy znak towarowy — Postępowanie w sprawie sprzeciwu — Rejestracja międzynarodowa wskazująca Wspólnotę Europejską — Zgłoszenie graficznego wspólnotowego znaku towarowego duschy — Wcześniejszy graficzny wspólnotowy znak towarowy DUSCHO Hormony — Względna podstawa odmowy rejestracji — Brak prawdopodobieństwa wprowadzenia w błąd — Artykuł 8 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 207/2009 — Obowiązek uzasadnienia — Artykuły 75 i 76 rozporządzenia nr 207/2009)	8
2012/C 319/15	Sprawa T-497/11: Wyrok Sądu z dnia 5 września 2012 r. — Euro-Information przeciwko OHIM (EURO AUTOMATIC PAIEMENT) (Wspólnotowy znak towarowy — Zgłoszenie słownego wspólnotowego znaku towarowego EURO AUTOMATIC PAIEMENT — Bezwzględna podstawa odmowy rejestracji — Charakter opisowy — Artykuł 7 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 207/2009)	9
2012/C 319/16	Sprawa T-381/08: Postanowienie Sądu z dnia 4 września 2012 r. — DAI przeciwko Komisji (Rolnictwo — Cukier — Tymczasowy system restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie Europejskiej — Rozporządzenia (WE) nr 320/2006 i 928/2006 — Decyzja 2008/445/WE — Pomoc restrukturyzacyjna z mocą wsteczną)	9
2012/C 319/17	Sprawa T-519/11 P: Postanowienie Sądu z dnia 6 września 2012 r. — Gozi przeciwko Komisji (Odwołanie — Służba publiczna — Urzędnicy — Wniosek o udzielenie wsparcia — Decyzja Komisji o odmowie przyznania skarżącemu zwrotu kosztów poniesionych w ramach postępowania przed krajowym sądem karnym — Odwołanie w części oczywiście niedopuszczalne, a w części oczywiście bezzasadne)	10
2012/C 319/18	Sprawa T-657/11: Postanowienie Sądu z dnia 6 września 2012 r. — Technion i Technion Research & Development Foundation przeciwko Komisji (Skarga o stwierdzenie nieważności — Szósty program ramowy w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji — Pismo zapowiadające zamiar Komisji odzyskania kwot dostosowanych w wykonaniu umowy o finansowaniu badań naukowych — Akty nierozzerwalnie związane z umową — Niedopuszczalność)	10
2012/C 319/19	Sprawa T-213/12 R: Postanowienie prezesa Sądu z dnia 4 września 2012 r. — Elitaliana przeciwko Eulex Kosovo (Postępowanie w przedmiocie środka tymczasowego — Zamówienia publiczne — Postępowanie przetargowe — Odrzucenie oferty — Wniosek o zawieszenie wykonania — Niedopełnienie wymogów formalnych — Niedopuszczalność)	10
2012/C 319/20	Sprawa T-360/12: Skarga wniesiona w dniu 8 sierpnia 2012 r. — Vuitton Malletier przeciwko OHIM — Nanu-Nana (wzór w szachownicy)	11
2012/C 319/21	Sprawa T-361/12: Skarga wniesiona w dniu 6 sierpnia 2012 r. — Premiere Polish przeciwko OHIM — Donau Kanol (ECOFORCE)	11
2012/C 319/22	Sprawa T-366/12: Skarga wniesiona w dniu 10 sierpnia 2012 r. — Katjes Fassin przeciwko OHIM (Yoghurt-Gums)	12



<u>Powiadomienie nr</u>	Spis treści (ciąg dalszy)	Strona
2012/C 319/23	Sprawa T-367/12: Skarga wniesiona w dniu 10 sierpnia 2012 r. — MOL przeciwko OHIM — Banco Bilbao Vizcaya Argentaria (MOL Blue Card)	12
2012/C 319/24	Sprawa T-369/12: Skarga wniesiona w dniu 20 sierpnia 2012 r. — American Express Marketing & Development przeciwko OHIM (EUROPE IP ZONE)	13
2012/C 319/25	Sprawa T-370/12: Skarga wniesiona w dniu 20 sierpnia 2012 r. — American Express Marketing & Development przeciwko OHIM (IP ZONE EUROPE)	13
2012/C 319/26	Sprawa T-371/12: Skarga wniesiona w dniu 20 sierpnia 2012 r. — American Express Marketing & Development przeciwko OHIM (EUROPEAN IP ZONE)	14
2012/C 319/27	Sprawa T-373/12: Skarga wniesiona w dniu 20 sierpnia 2012 r. — REWE-Zentral przeciwko OHIM — Planet GDZ (PRO PLANET)	14
2012/C 319/28	Sprawa T-387/12: Skarga wniesiona w dniu 4 września 2012 r. — Włochy przeciwko Komisji	15
2012/C 319/29	Sprawa T-397/12: Skarga wniesiona w dniu 6 września 2012 r. — Diputación Foral de Bizkaia przeciwko Komisji	15
 Sąd do spraw Służby Publicznej 		
2012/C 319/30	Sprawa F-69/12: Skarga wniesiona w dniu 3 lipca 2012 r. — ZZ przeciwko Europolowi	17
2012/C 319/31	Sprawa F-71/12: Skarga wniesiona w dniu 5 lipca 2012 r. — BZ przeciwko EBC	17
2012/C 319/32	Sprawa F-77/12: Skarga wniesiona w dniu 23 lipca 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji	18
2012/C 319/33	Sprawa F-79/12: Skarga wniesiona w dniu 26 lipca 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji	18
2012/C 319/34	Sprawa F-80/12: Skarga wniesiona w dniu 26 lipca 2012 r. — ZZ przeciwko EIT	18
2012/C 319/35	Sprawa F-82/12: Skarga wniesiona w dniu 30 lipca 2012 r. — ZZ przeciwko EBI	18
2012/C 319/36	Sprawa F-87/12: Skarga wniesiona w dniu 10 sierpnia 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji	19
2012/C 319/37	Sprawa F-88/12: Skarga wniesiona w dniu 20 sierpnia 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji	19



IV

*(Informacje)*INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

(2012/C 319/01)

Ostatnia publikacja Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

Dz.U. C 311 z 13.10.2012.

Wcześniejsze publikacje

Dz.U. C 303 z 6.10.2012.

Dz.U. C 295 z 29.9.2012.

Dz.U. C 287 z 22.9.2012.

Dz.U. C 273 z 8.9.2012.

Dz.U. C 258 z 25.8.2012.

Dz.U. C 250 z 18.8.2012.

Teksty te są dostępne na stronach internetowych:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA SĄDOWE

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

Odwołanie od wyroku Sądu (czwarta izba) wydanego w dniu 6 marca 2012 r. w sprawie T-64/06 FLS Plast A/S przeciwko Komisji Europejskiej, wniesione w dniu 16 maja 2012 r. przez FLS Plast A/S

(Sprawa C-243/12 P)

(2012/C 319/02)

Język postępowania: angielski

Strony

Wnosząca odwołanie: FLS Plast A/S (przedstawiciel: adwokat M. Thill-Tayara)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska

Żądania wnoszące odwołanie

- a) W pierwszej kolejności uchylenie wyroku Sądu Pierwszej Instancji Unii Europejskiej z dnia 6 marca 2012 r. w sprawie T-64/06 oraz rozstrzygnięcie sprawy poprzez stwierdzenie nieważności art. 1 lit. h) oraz art. 2 lit. f) decyzji Komisji Wspólnot Europejskich z dnia 30 listopada 2005 r. w sprawie COMP/F/38354 — Worki przemysłowe (zwanej dalej „sporną decyzją”), w zakresie, w jakim dotyczy ona wnoszącej odwołanie;
- b) w drugiej kolejności uchylenie wyroku Sądu Pierwszej Instancji Unii Europejskiej z dnia 6 marca 2012 r. w sprawie T-64/06 w zakresie, w jakim oddalono w nim zarzuty wnoszącej odwołanie zmierzające do obniżenia kwoty grzywny, za zapłatę której wnosząca odwołanie obciążono w spornej decyzji odpowiedzialnością solidarną, oraz rozstrzygnięcie sprawy poprzez zmianę art. 2 lit. f) spornej decyzji i znaczące obniżenie tej kwoty, w wykonaniu nieograniczonego prawa do orzekania.
- c) w każdym razie przyznanie wnoszącej odwołanie wynoszącej 50 % obniżki kwoty, za której zapłatę wnosząca odwołanie obciążono odpowiedzialnością solidarną, tytułem zadośćuczynienia za przewlekłość postępowania;

- d) obciążenie Komisji Europejskiej poniesionymi przez wnoszącą odwołanie kosztami obsługi prawnej oraz innymi kosztami i wydatkami związanymi z niniejszą sprawą.

Zarzuty i główne argumenty

W uzasadnieniu żądań podniesionych w pierwszej kolejności wnosząca odwołanie podnosi dwa zarzuty, w ramach których twierdzi, że:

- (i) Sąd zastosował błędne kryterium prawne oceny odpowiedzialności wnoszącej odwołanie;
- (ii) Sąd nie zbadał, czy Komisja dopełniła ciężącego na niej obowiązku uzasadnienia, gdy oddaliła argumenty i dowody przedstawione przez wnoszącą odwołanie w celu obalenia domniemania odpowiedzialności spółki dominującej.

W uzasadnieniu żądań podniesionych w drugiej kolejności wnosząca odwołanie podnosi trzy zarzuty, w ramach których twierdzi, że:

- (i) przy kontroli braku zakwestionowania faktów przedstawionych przez wnoszącą odwołanie na podstawie komunikatu Komisji z 1996 r. dotyczącego nienakładania grzywien lub obniżenia ich kwoty w sprawach kartelowych, Sąd błędnie nie położył kresu naruszaniu przez Komisję Europejską zasad ochrony uzasadnionych oczekiwań i równego traktowania, a także nie dopełnił ciężącego na nim obowiązku uzasadnienia;
- (ii) Sąd naruszył prawo poprzez niezastosowanie zasady proporcjonalności i legalności przy kontroli kwoty grzywny, za zapłatę której wnosząca odwołanie obciążono w spornej decyzji odpowiedzialnością solidarną, wskutek czego nie obniżył odpowiednio tej kwoty;
- (iii) Sąd naruszył art. 6 ust. 1 Europejskiej Konwencji Praw Człowieka, a także art. 41 i 47 europejskiej karty praw podstawowych, przez to, że nie wydał wyroku w rozsądnym terminie.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal administratif de Grenoble (Francja) w dniu 6 sierpnia 2012 r. — Margaretha Bouanich przeciwko Direction départementale des finances publiques de la Drôme

(Sprawa C-375/12)

(2012/C 319/03)

Język postępowania: francuski

Sąd krajowy

Tribunal administratif de Grenoble.

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Margaretha Bouanich.

Strona pozwana: Direction départementale des finances publiques de la Drôme.

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy art. 43, 56 i 58 Traktatu Ustanawiającego Wspólnotę Europejską (obecnie art. 49, 63 i 65 Traktatu o Funkcjonowaniu Unii Europejskiej) sprzeciwiają się przepisom takim jak w postępowaniu przed sądem krajowym, na podstawie których, jeżeli rezydent jednego z państw członkowskich Unii Europejskiej będący akcjonariuszem spółki mającej siedzibę w innym państwie członkowskim Unii otrzymuje dywidendy opodatkowywane w dwóch państwach i jeżeli kwestia podwójnego opodatkowania jest regulowana poprzez dokonanie w państwie członkowskim zaliczenia na poczet podatku w tej samej wysokości co podatek zapłacony w państwie spółki wypłacającej, mechanizm obliczania maksymalnej dopuszczalnej stawki opodatkowania w wysokości 60 % lub 50 % dochodów osiągniętych w danym roku nie uwzględnia lub częściowo nie uwzględnia podatku zapłaconego w tym innym państwie?
- 2) W razie odpowiedzi twierdzącej, czy takie ograniczenie może być uzasadnione bądź to koniecznością zachowania spójności systemu podatkowego, bądź to zrównoważonym rozdziałem kompetencji podatkowych pomiędzy państwami członkowskimi, bądź też innym nadrzędnym względem interesu ogólnego?

Skarga wniesiona w dniu 6 sierpnia 2012 r. — Komisja Europejska przeciwko Radzie Unii Europejskiej

(Sprawa C-377/12)

(2012/C 319/04)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: G. Valero Jordana, S. Bartelt, F. Erlbacher, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej

Żądania strony skarżącej

— stwierdzenie nieważności decyzji Rady z dnia 14 maja 2012 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii, Umowy ramowej o partnerstwie i współpracy między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Filipin, z drugiej strony (2012/272/EU), w zakresie w jakim Rada dodała podstawę prawną dotyczącą transportu (art. 91 i 100 TFUE), readmisji (art. 79 ust. 3 TFUE) i środowiska (art. 191 ust. 4 TFUE);

— utrzymanie w mocy skutków zaskarżonej decyzji;

— obciążenie Rady Unii Europejskiej kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

W drodze niniejszej skargi Komisja zwraca się do Trybunału z żądaniem stwierdzenia nieważności decyzji Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii, Umowy ramowej o partnerstwie i współpracy między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Filipin, z drugiej strony (2012/272/EU) (zwanej dalej „zaskarżoną decyzją”), w zakresie w jakim Rada dodała podstawę prawną dotyczącą transportu (art. 91 i 100 TFUE), readmisji (art. 79 ust. 3 TFUE) i środowiska (art. 191 ust. 4 TFUE).

Niniejsza skarga opiera się na jednym zarzucie, a mianowicie dotyczącym tego, że Rada naruszyła zasady traktatów i orzecznictwo Trybunału odnoszące się do wyboru podstawy prawnej do wydania aktu Unii, w tym decyzji w sprawie podpisania umowy międzynarodowej.

Komisja jest zdania, że dodanie ww. podstawy prawnej było zbędne i niezgodne z prawem. Przepisy Umowy ramowej o partnerstwie i współpracy, które spowodowały dodanie tej podstawy prawnej przez Radę, dotyczą bowiem współpracy w zakresie szczególnych kwestii związanych z polityką, które stanowią integralną część polityki UE w dziedzinie współpracy na rzecz rozwoju oraz nie nakładają odmiennych i dalej idących obowiązków, niż obowiązki wynikające ze współpracy na rzecz rozwoju. Wszystkie te przepisy Umowy ramowej o partnerstwie i współpracy objęte są zatem zakresem art. 209 TFUE.

Odwołanie od wyroku Sądu (siódma izba) wydanego w dniu 24 maja 2012 r. w sprawie T-111/08 MasterCard, Inc. i in. przeciwko Komisji Europejskiej, wniesione w dniu 6 sierpnia 2012 r. przez MasterCard, Inc., MasterCard International, Inc., MasterCard Europe

(Sprawa C-382/12 P)

(2012/C 319/05)

Język postępowania: angielski

Strony

Wnoszący odwołanie: MasterCard, Inc., MasterCard International, Inc., MasterCard Europe (przedstawiciele: V. Brophy, E. Barbier de La Serre, B. Amory, avocats)

Pozostali uczestnicy postępowania: Komisja Europejska, Banco Santander, S.A., Royal Bank of Scotland plc, HSBC Bank plc, Bank of Scotland plc, Lloyds TSB Bank plc, MBNA Europe Bank Ltd, Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, British Retail Consortium, EuroCommerce AISBL

Żądania wnoszących odwołanie

- Uchylenie wyroku Sądu z dnia 24 maja 2012 r. w sprawie T-111/08, MasterCard, Inc. i in. przeciwko Komisji Europejskiej;
- stwierdzenie nieważności decyzji C(2007)6474 wersja ostateczna z dnia 19 grudnia 2007 r. w sprawach COMP/34.579 — MasterCard, COMP/36.518 — EuroCommerce, COMP/38.580 — Commercial Cards (1);
- obciążenie Komisji kosztami niniejszego postępowania, w tym także kosztów poniesionych przez wnoszące odwołanie przed Trybunałem i Sądem.

Zarzuty i główne argumenty

Zdaniem wnoszących odwołanie zaskarżony wyrok należy uchylić z następujących względów:

Zarzut pierwszy: Sąd naruszył prawo lub w niewystarczający sposób uzasadnił dokonaną ocenę obiektywnej konieczności zarzucanego ograniczenia konkurencji. Konkretnie rzecz ujmując, Sąd błędnie zastosował utrwalone już kryterium tej obiektywnej konieczności. Zamiast zastosować je w odpowiedni sposób, zgodnie z którym dane ograniczenie jest obiektywnie konieczne jeśli w jego braku operacja główna byłaby niemożliwa lub *trudna* do zrealizowania, Sąd zastosował to kryterium w sposób niepełny, zgodnie z którym dane ograniczenie nie jest obiektywnie konieczne, jeśli w jego braku operacja główna nie może zostać zrealizowana. Ponadto Sąd i) nie ocenił tego rzekomego ograniczenia i, co za tym idzie, jego obiektywnej konieczności, w odpowiednim kontekście; ii) w bezprawny sposób zastąpił swą własną oceną ocenę dokonaną przez Komisję; oraz iii) nie zastosował właściwego kryterium kontrolnego.

Zarzut drugi: Sąd naruszył prawo lub w niewystarczający sposób uzasadnił dokonaną ocenę kwestii tego, czy MasterCard jest związkiem przedsiębiorstw. Konkretnie rzecz ujmując, Sąd naruszył prawo uznając rzekomą wspólnotę interesów banków i MasterCard oraz uprawnienia decyzyjne, jakie pozostały w rękach banków po wprowadzeniu MasterCard na giełdę nowojorską, pozbawione związku z uzgadnianymi wielostronnie opłatami interchange (multilateral interchange fees, zwanymi dalej „WOI”), za wystarczające do uznania MasterCard za związek przedsiębiorstw w kontekście podejmowanych przez nią decyzji w przedmiocie WOI. W każdym razie uprawnienia decyzyjne banków po wprowadzeniu MasterCard na giełdę nowojorską oraz rzekoma wspólnota interesów tych banków i MasterCard są bez znaczenia dla ustalenia tego, czy MasterCard jest związkiem przedsiębiorstw w kontekście podejmowanych przez nią decyzji w przedmiocie WOI.

Zarzut trzeci: Sąd dopuścił się naruszeń prawa w zakresie dotyczącym oceny dopuszczalności szeregu załączników do skargi. Nie istniała żadna podstawa prawna, na której mógłby on się oprzeć, aby ograniczyć w ten sposób przysługujące MasterCard prawa dostępu do sądu. Ponadto, nawet jeśli Sąd posiadałby takie uprawnienia, popełniłby on błąd uznając, że to ograniczenie ma zastosowanie w niniejszym przypadku.

(1) Streszczenie tej decyzji Komisji z dnia 19 grudnia 2007 r., Dz.U. C 264 z dnia 6 listopada 2009 r., s. 8.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche (Włochy) w dniu 16 sierpnia 2012 r. — Comune di Ancona przeciwko Regione Marche

(Sprawa C-388/12)

(2012/C 319/06)

Język postępowania: włoski

Sąd krajowy

Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Comune di Ancona

Strona pozwana: Regione Marche

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy art. 30 ust. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/1999 (1) należy interpretować w taki sposób, że, aby móc ocenić, czy udzielenie koncesji nie powoduje powstania po stronie organu udzielającego koncesji znacznych przychodów lub nienależnej korzyści po stronie koncesjonariusza, należy najpierw sprawdzić, czy obiekt został poddany znacznym modyfikacjom?

W przypadku udzielenia odpowiedzi twierdzącej na pytanie 1),

- a) czy przepis ten dotyczy jedynie modyfikacji fizycznej — co oznaczałoby, że zrealizowany obiekt nie odpowiada temu przewidzianemu w projekcie, którego dofinansowanie zostało zatwierdzone — czy dotyczy on też zmiany funkcjonalnej i, w tym przypadku, czy mamy do czynienia ze znaczną modyfikacją w sytuacji, gdy obiekt jest wykorzystywany „również” — ale nie w głównej mierze — do prowadzenia działalności innej niż ta, która została przewidziana w ogłoszeniu o naborze wniosków lub w samym wniosku?

W przypadku udzielenia odpowiedzi przeczącej na pytanie 1),

- b) czy przepis ten w odniesieniu do przypadków, gdy dofinansowanie ze środków publicznych jest wykorzystywane do wzniesienia obiektów mogących stanowić przedmiot zarządu mającego znaczenie gospodarcze,

ma zastosowanie jedynie do etapu budowy obiektu czy też obowiązek przestrzegania zasad postępowania przetargowego ma zastosowanie również w odniesieniu do udzielenia koncesji na zarządzanie?

- 2) Czy wykładni art. 30 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 należy dokonywać w taki sposób, że ustalenie faktyczne, iż udzielona podmiotowi trzeciemu koncesja na zarządzanie nie przysparza znacznych przychodów netto ani nienależnej korzyści przedsiębiorstwu, ani organowi publicznemu, jest pod względem logicznym i prawnym kwestią następczą względem pytania prejudycjalnego (obowiązku przestrzegania zasad procedur przetargowych), czy też przy sprawdzaniu tego, czy istnieje obowiązek przeprowadzenia procedury przetargowej, należy również uwzględnić szczególne wymogi związane ze stosunkiem koncesyjnym?

(¹) Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. 161, s. 1)

SĄD

Wyrok Sądu z dnia 12 września 2012 r. — Włochy przeciwko Komisji(Sprawa T-394/06) ⁽¹⁾

(EFOGR — Sekcja Gwarancji — Rozliczenie rachunków — Wydatki wyłączone z finansowania — Nieprawidłowości lub zaniechania, za które odpowiadają władze administracyjne lub jednostki państw członkowskich — Artykuł 8 ust. 1 i 2 rozporządzenia (WE) nr 1258/1999 — Nadmierne opóźnienie oceny przez Komisję powiadomień przekazanych na podstawie art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 595/91 — Rozsądny termin)

(2012/C 319/07)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Republika Włoska (przedstawiciel: G. Aiello, avvocato dello Stato)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: C. Cattabriga, pełnomocnik, przy wsparciu adwokata M. Moretta)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności części decyzji Komisji 2006/678/WE z dnia 3 października 2006 r. w sprawie działań finansowych, które w pewnych przypadkach popełnienia nieprawidłowości przez podmioty gospodarcze należy podjąć w ramach rozliczania wydatków finansowanych przez Sekcję Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (Dz.U. L 278, s. 24)

Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Republika Włoska pokrywa własne koszty oraz koszty poniesione przez Komisję Europejską.

⁽¹⁾ Dz.U. C 42 z 24.2.2007.

Wyrok Sądu z dnia 12 września 2012 r. — Grecja przeciwko Komisji(Sprawa T-356/08) ⁽¹⁾

(EFOGR — Sekcja Gwarancji — Wydatki wyłączone z finansowania — Rośliny uprawne — Proporcjonalność — Zwiększenie stawki ryczałtowej w przypadku ponownego naruszenia)

(2012/C 319/08)

Język postępowania: grecki

Strony

Strona skarżąca: Republika Grecka (przedstawiciele: I. Chalkias, E. Leftheriotou i V. Karra, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: H. Tserepa-Lacombe i A. Markoulli, pełnomocnicy)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji 2008/582/WE z dnia 8 lipca 2008 r. wyłączającej z finansowania wspólnotowego niektóre wydatki poniesione przez państwa członkowskie w ramach Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) oraz Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji (EFRG) (Dz.U. L 186, s. 39), w zakresie w jakim dotyczy pewnych wydatków poniesionych przez Republikę Grecką.

Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Republika Grecka zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 285 z 8.11.2008.

Wyrok Sądu z dnia 13 września 2012 r. — Protégé International przeciwko Komisji(Sprawa T-119/09) ⁽¹⁾

(Konkurencja — Nadużycie pozycji dominującej — Rynek irlandzkiej whiskey — Decyzja o odrzuceniu skargi do Komisji — Brak interesu wspólnotowego)

(2012/C 319/09)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Protégé International Ltd (Londyn, Zjednoczone Królestwo) (przedstawiciel: D. Shefet, adwokat)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: F. Castillo de la Torre, A. Biolan i A. Antoniadis, pełnomocnicy)

Interwient popierający stronę pozwaną: Pernod Ricard SA (Paryż, Francja) (przedstawiciele: A. Choffel i S. Hautbourg, adwokaci)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji C(2009) 505 z dnia 23 stycznia 2009 r. (sprawa COMP/39.414 — Protégé International/Pernod Ricard), przyjętej na podstawie art. 7 ust. 2

rozporządzenia Komisji (WE) nr 773/2004 dnia 7 kwietnia 2004 r. odnoszącego się do prowadzenia przez Komisję postępowań zgodnie z art. 81 (WE) i art. 82 (WE) (Dz.U. L 123, s. 18) i odrzucającej z powodu braku interesu wspólnotowego skargę wniesioną do niej przez skarżącą w związku z naruszeniami art. 82 (WE) popełnionymi rzekomo przez Pernod Ricard.

Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Protégé International Ltd pokrywa własne koszty oraz koszty poniesione przez Komisję Europejską.
- 3) Pernod Ricard SA pokrywa własne koszty.

(¹) Dz.U. C 113 z 16.5.2009.

Wyrok Sądu z dnia 13 września 2012 r. Włochy przeciwko Komisji

(Sprawa T-379/09) (¹)

(Pomoc państwa — Zwolnienie z podatku akcyzowego od oleju opałowego stosowanego do ogrzewania szklarni — Decyzja uznająca system pomocy za niezgodny ze wspólnym rynkiem i nakazujący odzyskanie udzielonej pomocy — Obowiązek uzasadnienia — Selektynny charakter środka — Wpływ na wymianę handlową między państwami członkowskimi — Naruszenie konkurencji — Dyrektywa 92/81/EWG — Dyrektywa 2003/96/WE — Wspólnotowe ramy pomocy państwa na rzecz ochrony środowiska)

(2012/C 319/10)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Republika Włoska (przedstawiciele: F. Arena, G. Palmieri i F. Varrone, avvocati dello Stato)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: B. Stromsky i D. Grespan, pełnomocnicy)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji 2009/944/WE z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie pomocy państwa C 6/04 (ex NN 70/01) i C 5/05 (ex NN 71/04) przyznanej przez Włochy na rzecz prowadzących uprawy szklarniowe (zwolnienie z podatku akcyzowego od oleju opałowego stosowanego do ogrzewania szklarni) (Dz.U. L 327, s. 6).

Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.

- 2) Republika Włoska zostaje obciążona kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 282 z 21.11.2009

Wyrok Sądu z dnia 13 września 2012 r. — National Lottery Commission przeciwko OHIM — Mediatek Italia i De Gregorio (Przedstawienie ręki)

(Sprawa T-404/10) (¹)

(Wspólnotowy znak towarowy — Postępowanie w sprawie unieważnienia prawa do znaku — Graficzny wspólnotowy znak towarowy przedstawiający rękę — Artykuł 53 ust. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 207/2009 — Istnienie wcześniejszego prawa autorskiego chronionego prawem krajowym — Ciężar dowodu — Zastosowanie prawa krajowego przez OHIM — Kontrola)

(2012/C 319/11)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: National Lottery Commission (Londyn, Zjednoczone Królestwo) (przedstawiciel: B. Brandreth, barrister)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (przedstawiciele: G. Mannucci i J. Crespo Carrillo, pełnomocnicy)

Stroną postępowania przed Izbą Odwoławczą OHIM byli również: Mediatek Italia Srl (Neapol, Włochy) i Giuseppe De Gregorio (Neapol)

Przedmiot

Skarga na decyzję Pierwszej Izby Odwoławczej OHIM z dnia 9 czerwca 2010 r. (sprawa R 1028/2009-1) dotyczącą postępowania w sprawie unieważnienia prawa do znaku pomiędzy Mediatek Italia i Giuseppe De Gregorią a National Lottery Commission.

Sentencja

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji Pierwszej Izby Odwoławczej Urzędu Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (OHIM) z dnia 9 czerwca 2010 r. (sprawa R 1028/2009-1).
- 2) OHIM zostaje obciążony kosztami, w tym kosztami poniesionymi przez National Lottery Commission w postępowaniu przed Izbą Odwoławczą.

(¹) Dz.U. C 328 z 4.12.2010.

Wyrok Sądu z dnia 12 września 2012 r. — Ertmer przeciwko OHIM — Caterpillar (erkat)(Sprawa T-566/10) ⁽¹⁾

(Wspólnotowy znak towarowy — Postępowanie w sprawie unieważnienia prawa do znaku — Słowny wspólnotowy znak towarowy erkat — Wcześniejsze graficzne i słowne krajowe i wspólnotowe znaki towarowe CAT — Względne podstawy odmowy rejestracji — Prawdopodobieństwo wprowadzenia w błąd — Naruszenie renomy — Artykuł 8 ust. 1 lit. b) i art. 8 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 207/2009 — Obowiązek uzasadnienia)

(2012/C 319/12)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Jutta Ertmer (Tastungen, Niemcy) (przedstawiciele: adwokaci A. von Mühlendahl i C. Eckhardt)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (przedstawiciel: G. Schneider, pełnomocnik)

Stroną postępowania przed Izbą Odwoławczą OHIM była również, interwenient przed Sądem: Caterpillar, Inc. (Peoria, Illinois, Stany Zjednoczone) (przedstawiciele: adwokaci A. Renck, V. von Bomhard i E. Nicolás Gómez)

Przedmiot

Skarga na decyzję Pierwszej Izby Odwoławczej OHIM z dnia 7 września 2010 r. (sprawa R 270/2010-1) dotyczącą postępowania w sprawie unieważnienia prawa do znaku między Caterpillar, Inc. a Juttą Ertmer.

Sentencja

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji Pierwszej Izby Odwoławczej Urzędu Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (OHIM) z dnia 7 września 2010 r. (sprawa R 270/2010-1);
- 2) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona;
- 3) OHIM i Caterpillar, Inc. zostają obciążone kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 55 z 19.2.2011.

Wyrok Sądu z dnia 13 września 2012 r. — Sogepi Consulting y Publicidad przeciwko OHIM (ESPETEC)(Sprawa T-72/11) ⁽¹⁾

(Wspólnotowy znak towarowy — Zgłoszenie słownego wspólnotowego znaku towarowego ESPETEC — Względna podstawa odmowy rejestracji — Charakter opisowy — Brak charakteru odróżniającego — Brak charakteru odróżniającego uzyskanego w następstwie używania — Artykuł 7 ust. 1 lit. b) i c) oraz art. 7 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 207/2009)

(2012/C 319/13)

Język postępowania: hiszpański

Strony

Strona skarżąca: Sogepi Consulting y Publicidad, SL (Vic, Hiszpania) (przedstawiciele: początkowo adwokaci J. de Oliveira Vaz Miranda Sousa, T. Barceló Rebaque i N. Esteve Manasanch, następnie adwokaci J. de Oliveira Vaz Miranda Sousa i N. Esteve Manasanch)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (przedstawiciel: J. Crespo Carrillo, pełnomocnik)

Przedmiot

Skarga na decyzję Drugiej Izby Odwoławczej OHIM z dnia 12 listopada 2010 r. (sprawa R 312/2010-2) dotyczącą rejestracji oznaczenia słownego ESPETEC jako wspólnotowego znaku towarowego.

Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Sogepi Consulting y Publicidad, SL zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 113 z 9.4.2011.

Wyrok Sądu z dnia 12 września 2012 r. — Duscholux Ibérica przeciwko OHIM — Duschprodukter i Skandinavien (duschy)(Sprawa T-295/11) ⁽¹⁾

(Wspólnotowy znak towarowy — Postępowanie w sprawie sprzeciwu — Rejestracja międzynarodowa wskazująca Wspólnotę Europejską — Zgłoszenie graficznego wspólnotowego znaku towarowego duschy — Wcześniejszy graficzny wspólnotowy znak towarowy DUSCHO Hormony — Względna podstawa odmowy rejestracji — Brak prawdopodobieństwa wprowadzenia w błąd — Artykuł 8 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 207/2009 — Obowiązek uzasadnienia — Artykuły 75 i 76 rozporządzenia nr 207/2009)

(2012/C 319/14)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Duscholux Ibérica, SA (Barcelona, Hiszpania) (przedstawiciel: adwokat J. Carbonell Callicó)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (przedstawiciel: A. Folliard-Monguiral, pełnomocnik)

Stronę postępowania przed Izbą Odwoławczą OHIM była również, interwenient przed Sądem: Duschprodukt i Skandinavien AB (Hisings Backa, Szwecja) (przedstawiciele: początkowo adwokat M. Jonson, następnie adwokat A. Kyhlhammar)

Przedmiot

Skarga na decyzję Pierwszej Izby Odwoławczej OHIM z dnia 21 marca 2011 r. (sprawa R 662/2010-1) dotycząca postępowania w sprawie sprzeciwu między Duscholux Ibérica, SA a Duschprodukt i Skandinavien AB.

Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Duscholux Ibérica, SA zostaje obciążona kosztami postępowania, w tym kosztami poniesionymi przez Duschprodukt i Skandinavien AB w związku z postępowaniem przed Izbą Odwoławczą.

⁽¹⁾ Dz.U. C 238 z 13.8.2011.

Wyrok Sądu z dnia 5 września 2012 r. — Euro-Information przeciwko OHIM (EURO AUTOMATIC PAIEMENT)

(Sprawa T-497/11) ⁽¹⁾

(Wspólnotowy znak towarowy — Zgłoszenie słownego wspólnotowego znaku towarowego EURO AUTOMATIC PAIEMENT — Bezwzględna podstawa odmowy rejestracji — Charakter opisowy — Artykuł 7 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 207/2009)

(2012/C 319/15)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Euro-Information — Européenne de traitement de l'information (Strasburg, Francja) (przedstawiciel: A. Grolée, adwokat)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (przedstawiciel: V. Melgar, pełnomocnik)

Przedmiot

Skarga na decyzję Drugiej Izby Odwoławczej OHIM z dnia 7 lipca 2011 r. (sprawa R 370/2011-2) dotycząca rejestracji oznaczenia słownego EURO AUTOMATIC PAIEMENT jako wspólnotowego znaku towarowego.

Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Euro-Information — Européenne de traitement de l'information zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 370 z 17.12.2011.

Postanowienie Sądu z dnia 4 września 2012 r. — DAI przeciwko Komisji

(Sprawa T-381/08) ⁽¹⁾

(Rolnictwo — Cukier — Tymczasowy system restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie Europejskiej — Rozporządzenia (WE) nr 320/2006 i 928/2006 — Decyzja 2008/445/WE — Pomoc restrukturyzacyjna z mocą wsteczną)

(2012/C 319/16)

Język postępowania: portugalski

Strony

Strona skarżąca: DAI — Sociedade de Desenvolvimento Agro-Industrial, SA (Coruche, Portugalia) (przedstawiciele: początkowo J. da Cruz Vilaça, L. Romão i A. Mestre, a następnie R. Oliveira, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: M. Afonso i P. Rossi, pełnomocnicy)

Przedmiot

Skarga przeciwko decyzji Komisji 2008/445/WE z dnia 11 czerwca 2008 r. ustanawiającej kwoty pomocy restrukturyzacyjnej z mocą wsteczną, na każde państwo członkowskie, dla plantatorów i przedsiębiorstw, którzy dokonali restrukturyzacji w latach gospodarczych 2006/2007 i 2007/2008 w ramach tymczasowego systemu restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie (Dz.U. L 156, s. 20).

Sentencja

- 1) Skarga zostaje odrzucona.
- 2) DAI — Sociedade de Desenvolvimento Agro-Industrial, SA zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 313 z 6.12.2008

Postanowienie Sądu z dnia 6 września 2012 r. — Gozi przeciwko Komisji

(Sprawa T-519/11 P) ⁽¹⁾

(Odwołanie — Służba publiczna — Urzędnicy — Wniosek o udzielenie wsparcia — Decyzja Komisji o odmowie przyznania skarżącemu zwrotu kosztów poniesionych w ramach postępowania przed krajowym sądem karnym — Odwołanie w części oczywiście niedopuszczalne, a w części oczywiście bezzasadne)

(2012/C 319/17)

Język postępowania: włoski

Strony

Wnoszący odwołanie: Sandro Gozi (Sogliano Al Rubicone, Włochy) (przedstawiciele: adwokaci G. Passalacqua i G. Calcerano)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: J. Currall i J. Baquero Cruz, pełnomocnicy)

Przedmiot

Odwołanie od wyroku Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (pierwsza izba) z dnia 20 lipca 2011 r. w sprawie F-116/10 Gozi przeciwko Komisji, dotychczas nieopublikowanego w Zbiorze, mające na celu uchylene tego wyroku.

Sentencja

- 1) Odwołanie zostaje oddalone.
- 2) Sandro Gozi pokrywa własne koszty oraz koszty poniesione przez Komisję Europejską w niniejszej instancji.

⁽¹⁾ Dz.U. C 347 z 26.11.2011.

Postanowienie Sądu z dnia 6 września 2012 r. — Technion i Technion Research & Development Foundation przeciwko Komisji

(Sprawa T-657/11) ⁽¹⁾

(Skarga o stwierdzenie nieważności — Szósty program ramowy w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji — Pismo zapowiadające zamiar Komisji odzyskania kwot dostosowanych w wykonaniu umowy o finansowaniu badań naukowych — Akty nierozzerwalnie związane z umową — Niedopuszczalność)

(2012/C 319/18)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Technion — Israel Institute of Technology (Hajfa, Izrael) i Technion Research & Development Foundation Ltd (Hajfa) (przedstawiciele: D. Grisay i D. Piccinino, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: D. Calciu i F. Moro, pełnomocnicy)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenie nieważności pisma Komisji z dnia 19 października 2011 r. zapowiadającego sporządzenie noty obciążeniowej w celu odzyskania kwoty w wysokości 97 106,72 EUR odpowiadającej kwotom dostosowanym w związku z umową nr 034984 (Mosaica) na podstawie ustaleń audytu finansowego dotyczącego w szczególności tej umowy zawartej w ramach szóstego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, przyczyniającego się do urzeczywistnienia europejskiej przestrzeni badań i innowacji (2002-2006).

Sentencja

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako niedopuszczalna.
- 2) Technion — Israel Institute of Technology i Technion Research & Development Foundation Ltd zostają obciążeni kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 73 z 10.3.2012.

Postanowienie prezesa Sądu z dnia 4 września 2012 r. — Elitaliana przeciwko Eulex Kosovo

(Sprawa T-213/12 R)

(Postępowanie w przedmiocie środka tymczasowego — Zamówienia publiczne — Postępowanie przetargowe — Odrzucenie oferty — Wniosek o zawieszenie wykonania — Niedopełnienie wymogów formalnych — Niedopuszczalność)

(2012/C 319/19)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Elitaliana SpA (Rzym, Włochy) (przedstawiciel: R. Colagrande, adwokat)

Strona pozwana: Eulex Kosovo (Prisztina, Republika Kosowa) (przedstawiciel: G. Brosadola Pontotti, solicitor)

Przedmiot

Wniosek o zwieszenie wykonania decyzji Eulex Kosovo odrzucającej ofertę, jaką skarżąca przedstawiła w ramach postępowania obejmującego udzielenie zamówienia publicznego, zatytułowanego „EuropeAid/131516/D/SER/XK — Wsparcie przez helikoptery misji Eulex w Kosowie (PROC/272/11)” i przyznającej to zamówienia innemu oferentowi

Sentencja

- 1) Wniosek w przedmiocie środka tymczasowego zostaje oddalony.
- 2) Rozstrzygnięcie o kosztach nastąpi w orzeczeniu kończącym postępowanie w sprawie.

Skarga wniesiona w dniu 8 sierpnia 2012 r. — Vuitton Malletier przeciwko OHIM — Nanu-Nana (wzór w szachownicy)

(Sprawa T-360/12)

(2012/C 319/20)

Język skargi: angielski

Strony

Strona skarżąca: Louis Vuitton Malletier (Paryż, Francja) (przedstawiciele: adwokaci P. Roncaglia, G. Lazaretti i N. Parrotta)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory)

Stroną postępowania przed Izłą Odwoławczą była również: Nanu-Nana Handelsgesellschaft mbH für Geschenkartikel & Co. KG (Berlin, Niemcy)

Żądania

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

- stwierdzenie nieważności decyzji Pierwszej Izby Odwoławczej Urzędu Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) z dnia 16 maja 2012 r. w sprawie R 1854/2011-1;
- obciążenie OHIM kosztami poniesionymi przez skarżącą w niniejszym postępowaniu; oraz
- obciążenie Nanu-Nana Handelsgesellschaft mbH für Geschenkartikel & Co. KG kosztami poniesionymi przez skarżącą w postępowaniu przed Wydziałem Unieważnień i Izłą Odwoławczą.

Zarzuty i główne argumenty

Zarejestrowany wspólnotowy znak towarowy będący przedmiotem wniosku o unieważnienie prawa do znaku: Graficzny znak towarowy przedstawiający wzór w szachownicę dla towarów z klasy 18 — wspólnotowy znak towarowy nr 6587851

Właściciel wspólnotowego znaku towarowego: Skarżąca

Strona wnosząca o unieważnienie prawa do wspólnotowego znaku towarowego: Nanu-Nana Handelsgesellschaft mbH für Geschenkartikel & Co. KG

Uzasadnienie wniosku o unieważnienie prawa do znaku: Nanu-Nana Handelsgesellschaft mbH für Geschenkartikel & Co. KG złożyła wniosek o unieważnienie prawa do wspomnianego znaku z powodu zaistnienia bezwzględnej podstawy unieważnienia określonej w art. 52 ust. 1 lit. a) w związku z art. 7 ust. 1 lit. b), c), d), e) ppkt (iii) oraz lit. f) rozporządzenia Rady nr 207/2009 oraz bezwzględnej podstawy unieważnienia określonej w art. 52 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady nr 207/2009

Decyzja Wydziału Unieważnień: Uwzględnienie wniosku o unieważnienie prawa do znaku w całości

Decyzja Izby Odwoławczej: Oddalenie odwołania

Podniesione zarzuty:

— Naruszenie art. 7 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady nr 207/2009; oraz

— Naruszenie art. 7 ust. 3 i art. 52 ust. 2 rozporządzenia Rady nr 207/2009.

Skarga wniesiona w dniu 6 sierpnia 2012 r. — Premiere Polish przeciwko OHIM — Donau Kanol (ECOFORCE)

(Sprawa T-361/12)

(2012/C 319/21)

Język skargi: angielski

Strony

Strona skarżąca: Premiere Polish Co., Ltd (Cheltenham, Zjednoczone Królestwo) (przedstawiciele: C. Jones i M. Carter, solicitors)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory)

Stroną postępowania przed Izłą Odwoławczą była również: Donau Kanol GmbH & Co KG (Ried im Traunkreis, Austria)

Żądania

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

- stwierdzenie nieważności decyzji Czwartej Izby Odwoławczej Urzędu Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) z dnia 8 czerwca 2012 r. w sprawie R 851/2011-4;
- dopuszczenie zgłoszenia wspólnotowego znaku towarowego nr 8777005 w całości lub, posiłkowo, przekazanie sprawy do Izby Odwoławczej; oraz
- obciążenie OHIM kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Zgłaszający wspólnotowy znak towarowy: strona skarżąca

Zgłoszony wspólnotowy znak towarowy: słowny znak towarowy „ECOFORCE” dla towarów z klasy 3 — zgłoszenie wspólnotowego znaku towarowego nr 8777005

Właściciel znaku lub oznaczenia, na które powołano się w postępowaniu w sprawie sprzeciwu: Donau Kanol GmbH & Co KG

Znak lub oznaczenie, na które powołano się w sprzeciwie: graficzny wspólnotowy znak towarowy nr 7243173 „ECO FORTE” dla towarów z klas 1, 3 i 5

Decyzja Wydziału Sprzeciwów: uwzględnienie sprzeciwu

Decyzja Izby Odwoławczej: oddalenie odwołania

Podniesione zarzuty: naruszenie art. 8 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady nr 207/2009.

Skarga wniesiona w dniu 10 sierpnia 2012 r. — Katjes Fassin przeciwko OHIM (Yoghurt-Gums)

(Sprawa T-366/12)

(2012/C 319/22)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Katjes Fassin GmbH & Co. KG (Emmerich am Rhein, Niemcy) (przedstawiciel: adwokat T. Schmitz)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory)

Żądania

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

— stwierdzenie nieważności decyzji Czwartej Izby Odwoławczej Urzędu Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) z dnia 11 czerwca 2012 r. w sprawie R 523/2012-4 i jej zmiana polegająca na całkowitym oddaleniu odwołania;

— obciążenie Urzędu kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Zgłoszony wspólnotowy znak towarowy: Graficzny znak towarowy zawierający element słowny „Yoghurt-Gums” dla towarów z klas 6, 24 i 30 — zgłoszenie nr 9 455 197

Decyzja eksperta: Częściowe odrzucenie zgłoszenia

Decyzja Izby Odwoławczej: Oddalenie odwołania

Podniesione zarzuty:

— Naruszenie art. 7 ust. 1 lit. c) rozporządzenia nr 207/2009

— Naruszenie art. 7 ust. 1 lit. b) rozporządzenia nr 207/2009.

Skarga wniesiona w dniu 10 sierpnia 2012 r. — MOL przeciwko OHIM — Banco Bilbao Vizcaya Argentaria (MOL Blue Card)

(Sprawa T-367/12)

(2012/C 319/23)

Język skargi: angielski

Strony

Strona skarżąca: MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyrt. (Budapeszt, Węgry) (przedstawiciel: adwokat K. Szamosi)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory)

Stroną postępowania przed Izbą Odwoławczą była również: Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, SA (Bilbao, Hiszpania)

Żądania

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

— zmianę decyzji Drugiej Izby Odwoławczej Urzędu Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) z dnia 30 maja 2012 r. w sprawie R 2532/2011-2 i dopuszczenie rejestracji zakwestionowanego zgłoszenia znaku towarowego jako wspólnotowego znaku towarowego w odniesieniu do wszystkich odnośnych towarów i usług; oraz

— obciążenie OHIM kosztami postępowania poniesionymi przez stronę skarżącą.

Zarzuty i główne argumenty

Zgłaszający wspólnotowy znak towarowy: strona skarżąca

Zgłoszony wspólnotowy znak towarowy: słowny znak towarowy „MOL Blue Card” dla m.in. towarów i usług z klas 35 i 36 — zgłoszenie wspólnotowego znaku towarowego nr W01030440

Właściciel znaku lub oznaczenia, na które powołano się w postępowaniu w sprawie sprzeciwu: Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, SA

Znak lub oznaczenie, na które powołano się w sprzeciwie: słowny wspólnotowy znak towarowy nr 8549172 „BLUE” dla m.in. usług z klasy 35; słowny wspólnotowy znak towarowy nr 2065621 „BLUE BBVA” dla m.in. usług z klas 35 i 36; słowny wspólnotowy znak towarowy nr 2277291 „TARJETA BLUE BBVA” dla m.in. usług z klasy 36

Decyzja Wydziału Sprzeciwów: oddalenie sprzeciwu w całości

Decyzja Izby Odwoławczej: uwzględnienie odwołania i odrzucenie zgłoszenia dla wszystkich usług z klas 35 i 36

Podniesione zarzuty: naruszenie art. 8 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady nr 207/2009.

Skarga wniesiona w dniu 20 sierpnia 2012 r. — American Express Marketing & Development przeciwko OHIM (EUROPE IP ZONE)

(Sprawa T-369/12)

(2012/C 319/24)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: American Express Marketing & Development Corp. (Nowy Jork, Stany Zjednoczone) (przedstawiciele: adwokaci V. Spitz, A. Gaul, T. Golda, i S. Kirschstein-Freund)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory)

Żądania

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

- stwierdzenie nieważności decyzji Drugiej Izby Odwoławczej Urzędu Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) z dnia 12 czerwca 2012 r. w sprawie R 1451/2011-2;
- posiłkowo, zmianę decyzji Drugiej Izby Odwoławczej Urzędu Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) z dnia 12 czerwca 2012 r. w sprawie R 1451/2011-2 i orzeczenie, że odwołanie jest uzasadnione; oraz
- obciążenie OHIM kosztami postępowania odwoławczego i postępowania przed Sądem.

Zarzuty i główne argumenty

Zgłoszony wspólnotowy znak towarowy: słowny znak towarowy „EUROPE IP ZONE” dla usług z klasy 42 — zgłoszenie wspólnotowego znaku towarowego nr 9488032

Decyzja eksperta: odrzucenie zgłoszenia wspólnotowego znaku towarowego

Decyzja Izby Odwoławczej: oddalenie odwołania

Podniesione zarzuty: naruszenie art. 7 ust. 1 lit. b) i c) rozporządzenia Rady nr 207/2009.

Skarga wniesiona w dniu 20 sierpnia 2012 r. — American Express Marketing & Development przeciwko OHIM (IP ZONE EUROPE)

(Sprawa T-370/12)

(2012/C 319/25)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: American Express Marketing & Development Corp. (Nowy Jork, Stany Zjednoczone) (przedstawiciele: adwokaci V. Spitz, A. Gaul, T. Golda, i S. Kirschstein-Freund)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory)

Żądania

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

- stwierdzenie nieważności decyzji Drugiej Izby Odwoławczej Urzędu Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) z dnia 12 czerwca 2012 r. w sprawie R 1452/2011-2;
- posiłkowo, zmianę decyzji Drugiej Izby Odwoławczej Urzędu Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) z dnia 12 czerwca 2012 r. w sprawie R 1452/2011-2 i orzeczenie, że odwołanie jest uzasadnione; oraz
- obciążenie OHIM kosztami postępowania odwoławczego i postępowania przed Sądem.

Zarzuty i główne argumenty

Zgłoszony wspólnotowy znak towarowy: słowny znak towarowy „IP ZONE EUROPE” dla usług z klasy 42 — zgłoszenie wspólnotowego znaku towarowego nr 9488057

Decyzja eksperta: odrzucenie zgłoszenia wspólnotowego znaku towarowego

Decyzja Izby Odwoławczej: oddalenie odwołania

Podniesione zarzuty: naruszenie art. 7 ust. 1 lit. b) i c) rozporządzenia Rady nr 207/2009.

Skarga wniesiona w dniu 20 sierpnia 2012 r. — American Express Marketing & Development przeciwko OHIM (EUROPEAN IP ZONE)

(Sprawa T-371/12)

(2012/C 319/26)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: American Express Marketing & Development Corp. (Nowy Jork, Stany Zjednoczone) (przedstawiciele: adwokaci V. Spitz, A. Gaul, T. Golda, i S. Kirschstein-Freund)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory)

Żądania

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

— stwierdzenie nieważności decyzji Drugiej Izby Odwoławczej Urzędu Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) z dnia 12 czerwca 2012 r. w sprawie R 1453/2011-2;

— posiłkowo, zmianę decyzji Drugiej Izby Odwoławczej Urzędu Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) z dnia 12 czerwca 2012 r. w sprawie R 1453/2011-2 i orzeczenie, że odwołanie jest uzasadnione; oraz

— obciążenie OHIM kosztami postępowania odwoławczego i postępowania przed Sądem.

Zarzuty i główne argumenty

Zgłoszony wspólnotowy znak towarowy: słowny znak towarowy „EUROPEAN IP ZONE” dla usług z klasy 42 — zgłoszenie wspólnotowego znaku towarowego nr 9488041

Decyzja eksperta: zgłoszenia wspólnotowego znaku towarowego

Decyzja Izby Odwoławczej: oddalenie odwołania

Podniesione zarzuty: naruszenie art. 7 ust. 1 lit. b) i c) rozporządzenia Rady nr 207/2009.

Skarga wniesiona w dniu 20 sierpnia 2012 r. — REWE-Zentral przeciwko OHIM — Planet GDZ (PRO PLANET)

(Sprawa T-373/12)

(2012/C 319/27)

Język skargi: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: REWE-Zentral AG (Kolonja, Niemcy) (przedstawiciele: adwokaci M. Kinkeldey i A. Bognár)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory)

Stroną postępowania przed Izłą Odwoławczą była również: Planet GDZ AG (Tagelswangen, Szwajcaria)

Żądania

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

— stwierdzenie nieważności decyzji Pierwszej Izby Odwoławczej Urzędu Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) z dnia 14 czerwca 2012 r. w sprawie R 1350/2011-1;

— obciążenie strony pozwanej kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Zgłaszający wspólnotowy znak towarowy: Skarżąca

Zgłoszony wspólnotowy znak towarowy: Graficzny znak towarowy zawierający element słowny „PRO PLANET” dla towarów z klas 6, 17 i 19

Właściciel znaku lub oznaczenia, na które powołano się w postępowaniu w sprawie sprzeciwu: Planet GDZ AG

Znak lub oznaczenie, na które powołano się w sprzeciwie: Międzynarodowa rejestracja słownego znaku towarowego „PLANET” dla towarów z klas 6 i 19

Decyzja Wydziału Sprzeciwów: Uwzględnienie sprzeciwu

Decyzja Izby Odwoławczej: Oddalenie odwołania

Podniesione zarzuty: Naruszenie art. 8 ust. 1 lit. b) rozporządzenia nr 207/2009

Skarga wniesiona w dniu 4 września 2012 r. — Włochy przeciwko Komisji**(Sprawa T-387/12)**

(2012/C 319/28)

*Język postępowania: włoski***Strony***Strona skarżąca:* Republika Włoch (przedstawiciel: S. Fiorentino, avvocato dello Stato)*Strona pozwana:* Komisja Europejska**Żądania**

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

- stwierdzenie nieważności, w części będącej przedmiotem niniejszej skargi, decyzji wykonawczej Komisji Europejskiej z dnia 22 czerwca 2012 r. nr 2012/336/UE (notyfikowanej jako dokument nr C(2012) 3838) wyłączającej z finansowania Unii Europejskiej niektóre wydatki poniesione przez państwa członkowskie z tytułu Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR), Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji (EFRG) oraz Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW);
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Przedmiot niniejszej skargi ograniczony jest do ryczałtowych korekt finansowych dotyczących Republiki Włoskiej i odnoszących się do systemu pomocy dla producentów pomidorów przeznaczonych do przetworzenia na lata 2006, 2007 i 2008.

W uzasadnieniu skarżąca podnosi tylko jeden zarzut dotyczący naruszenia art. 7 ust. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 1258/99 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 160, s. 103) i art. 31 rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209, s. 1).

W ramach tego zarzutu skarżąca kwestionuje zastosowanie korekt finansowych dokonanych w drodze zaskarżonej decyzji w wysokości 2 % zrealizowanych wydatków, podnosząc, iż korekty te zostały dokonane, mimo że przedstawiono uznany przez Komisję dowód na brak znacznej szkody finansowej.

Ponadto skarżąca kwestionuje wysokość tych korekt, w zakresie, w jakim ich konkretne ustalenie ma nieproporcjonalny i oczywiście nielogiczny charakter, ponieważ jest znacznie wyższe od potencjalnej szkody wynikającej z przypisanych władzom włoskim zachowań.

Skarga wniesiona w dniu 6 września 2012 r. — Diputación Foral de Bizkaia przeciwko Komisji**(Sprawa T-397/12)**

(2012/C 319/29)

*Język postępowania: hiszpański***Strony***Strona skarżąca:* Diputación Foral de Bizkaia (Hiszpania) (przedstawiciel: adwokat I. Sáenz-Cortabarría Fernández)*Strona pozwana:* Komisja Europejska**Żądania**

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

- Stwierdzenie nieważności art. 2 zaskarżonej decyzji, w zakresie w jakim Komisja uznała planowaną w umowach zgłoszonych w dniu 15 kwietnia 2009 r. pomoc za niezgodną z prawem lub, tytułem żądania ewentualnego, w zakresie w jakim uznała planowaną w zgłoszonej umowie o gruntach pomoc za niezgodną z prawem.
- Stwierdzenie nieważności art. 5 i 6 zaskarżonej decyzji, w zakresie w jakim Komisja oparła przewidziane w art. 108 ust. 2 TFUE badanie zgodności pomocy z traktatem na założeniu, że chodzi o pomoc niezgodną z prawem.
- W każdym razie obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Komisja w zaskarżonej decyzji⁽¹⁾ uznała za niezgodną z prawem pomoc, odpowiednio zgodną i niezgodną z rynkiem wewnętrznym, dwie umowy: „o gruntach” i „o nieruchomościach”, zawarte w dniu 15 grudnia 2006 r. pomiędzy, z jednej strony, spółką Bizkailur S.A. (przedsiębiorstwem państwowym będącym w całości własnością Diputación) a z drugiej strony spółkami Habidite Technologies País Vasco S.A., Grupo Empresarial Afer S.L. i Grupo Habidite, dotyczące usytuowania fabryki Habidite w Alonsótegui.

W uzasadnieniu skargi strona skarżąca podnosi cztery zarzuty.

- 1) Zarzut pierwszy dotyczący tego, że Komisja naruszyła prawo, uznając planowaną w umowach z 2006 r. pomoc za niezgodną z prawem, dokonując wykładni, że w omawianym czasie istniało wiążące pod względem prawnym i bezwarunkowe zobowiązanie do wypłacenia Habidite pomocy. Komisja nie uwzględniła skutków prawnych wynikających z interpretacji umów zgodnie z przepisami prawa krajowego, które je regulują (w szczególności art. 1258 Código Civil (kodeksu cywilnego)).

- 2) Podniesiony tytułem ewentualnym w stosunku do poprzedniego zarzutu zarzut drugi dotyczący tego, że Komisja naruszyła prawo w zaskarżonej decyzji, uznając za niezgodną z prawem pomoc zawartą w „Umowie o gruntach”, w zakresie w jakim w decyzji nie uwzględniono tego, że umowa ta wyraźnie stanowi, iż jej wykonanie uzależnione jest od spełnienia wymogu zgodności z prawem („jeżeli jest to możliwe pod względem prawnym”), naruszając zatem przez błędną wykładnię i niewłaściwe zastosowanie przepisy art. 108 ust. 3 TFUE i art. 1 lit. f) rozporządzenia Rady (WE) nr 659/1999 z dnia 22 marca 1999 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania art. 93 traktatu WE ⁽²⁾.
- 3) Zarzut trzeci dotyczący naruszenia art. 6 ust. 1 rozporządzenia nr 659/1999 i ogólnej zasady dobrej administracji oraz, w szczególności, przysługujących Diputación, jako zainteresowanej stronie w ramach postępowania przewidzianego w art. 108 ust. 2 TFUE, praw i gwarancji proceduralnych, ze względu na to, że de facto niesłusznie uniemożliwiono, utrudniono lub ograniczono skarżącej możliwość właściwego udziału we wszczętym przez Komisję postępowaniu administracyjnym oraz uniemożliwiono skuteczne wyrażenie swego stanowiska w kwestii, iż, w każdym razie, chodzi o pomoc zgodną z prawem.
- 4) Zarzut czwarty dotyczący braku lub niewystarczającego charakteru uzasadnienia ze względu na to, że Komisja dokonała badania zgodności z rynkiem wewnętrznym, o którym mowa w art. 108 ust. 2 TFUE przy założeniu, że chodzi o pomoc niezgodną z prawem, a nie o pomoc podlegającą zgłoszeniu.

(¹) Decyzja Komisji Europejskiej z dnia 27 czerwca 2012 r. w sprawie pomocy państwa nr SA.28356 (C 37/2009) (ex N 226/2009), Habidite Alonsotegui (COM (2012) 4194 wersja ostateczna).

(²) Dz.U. L 83, s. 1.

SĄD DO SPRAW SŁUŻBY PUBLICZNEJ

Skarga wniesiona w dniu 3 lipca 2012 r. — ZZ przeciwko Europolowi

(Sprawa F-69/12)

(2012/C 319/30)

Język postępowania: niderlandzki

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciel: adwokat N.D. Dane)

Strona pozwana: Europol

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności dorozumianej decyzji strony pozwanej o oddaleniu wniosku i zażalenia skarżącego mających na celu uzyskanie zapłaty kwot uzgodnionych w ramach ugody zawartej przez strony poza Sądem przy okazji poprzedniej sprawy.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności dorozumianej decyzji o oddaleniu wniosku z dnia 26 maja 2011 r. oraz stwierdzenie nieważności dorozumianej decyzji, w której oddalono zażalenie z dnia 9 grudnia 2011 r. na dorozumianą decyzję o oddaleniu wyżej wymienionego wniosku;
- obciążenie Europolu kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 5 lipca 2012 r. — BZ przeciwko EBC

(Sprawa F-71/12)

(2012/C 319/31)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: BZ (przedstawiciel: adwokat N. Lhöest)

Strona pozwana: Europejski Bank Centralny

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności odmownej decyzji EBC w sprawie wniosku skarżącej o uznanie zawodowego podłoża jej choroby.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności odmownej decyzji EBC z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie żądań skarżącej przedstawionych we wniosku z dnia 28 czerwca 2011 r. i w uzupełniających pismach z dni 24 października 2011 r. i 20 lutego 2012 r.;

— w konsekwencji uwzględnienie żądań skarżącej zawartych we wniosku i pismach uzupełniających, w szczególności przeprowadzenia w należyty sposób dochodzenia i sporządzenia w należyty sposób sprawozdania, tak by zostały uwzględnione wszystkie okoliczności faktyczne związane z jej sytuacją w pracy, przydatne do sporządzenia opinii lekarskiej;

— nakazanie EBC przekazania skarżącej wszystkich zabranych i zgromadzonych przez DG-H informacji na temat jej stanu zdrowotnego i procedur medycznych, w tym dotychczas zgromadzonych danych (włącznie z odpowiedzią na kwestionariusz w nieanonimowej formie oraz innymi zebranymi danymi — np. notatkami z rozmów przeprowadzonych przez DG-H w nieanonimowej formie — jak również przyszłymi danymi, które mogą zostać zgromadzone w ramach nowego postępowania. W razie, gdyby powyższe informacje zawierały dane medyczne, można je przekazać jej lekarzowi);

— zobowiązanie EBC do zapłaty na rzecz skarżącej kwoty 50 000 EUR z tytułu nieuzasadnionej zwłoki w prowadzeniu postępowania;

— zobowiązanie EBC do zapłaty na rzecz skarżącej kwoty 5 000 EUR z tytułu wynagrodzenia za usługi prawne związane z niezgodnymi z prawem procedurami medycznymi;

— zobowiązanie EBC do zapłaty na rzecz skarżącej kwoty 50 000 EUR tytułem zadośćuczynienia za krzywdę wyrządzoną przez niezgodne z prawem działania i dodatkowe niepotrzebne uciążliwości w trakcie postępowań w sprawie ustalenia zawodowego podłoża choroby oraz niezdolności do pracy;

— zobowiązanie EBC do zapłaty na rzecz skarżącej kwoty 25 000 EUR z tytułu usiłowania naruszenia reputacji i dobrego imienia skarżącej oraz niezgodnej z prawem próby rozwiązania z nią umowy;

— zobowiązanie EBC do zapłaty na rzecz skarżącej różnicy między kwotą jej renty inwalidzkiej a pełną kwotą jej wynagrodzenia od stycznia 2009 r.;

— zobowiązanie EBC do zapłaty na rzecz skarżącej kwoty 100 000 EUR tytułem utraty perspektyw rozwoju kariery zawodowej;

— zobowiązanie EBC do zapłaty kwoty wynikającej z utraty podwyżki wynagrodzenia na podstawie wzrostu wynoszącego 7 punktów wynagrodzenia rocznie (3.5 %) od 2009 r.;

- zobowiązanie EBC do zapłaty na rzecz skarżącej 100 % zwrotu kosztów leczenia poniesionych od 2006 r. w związku z jej chorobą;
- zobowiązanie EBC do zapłaty na rzecz skarżącej ryczałtowych odsetek według stopy wynoszącej 8 % od zasądzonej kwoty;
- obciążenie EBC kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 23 lipca 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji

(Sprawa F-77/12)

(2012/C 319/32)

Język postępowania: bułgarski

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciel: adwokat R. Nedin)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji w sprawie niedopuszczenia skarżącej do egzaminów w ramach konkursu EPSO/AD/208/11.

Żądania strony skarżącej

- Stwierdzenie nieważności dorozumianej decyzji oddalającej zażalenie z dnia 18 stycznia 2012 r. i decyzji komisji konkursowej z dnia 10 maja 2012 r., ponieważ są one wbrew zasadom równego traktowania i równości szans, oraz usunięcie skutków prawnych zaskarżonych decyzji.

Skarga wniesiona w dniu 26 lipca 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji

(Sprawa F-79/12)

(2012/C 319/33)

Język postępowania: niderlandzki

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciel: J. Duvekot, adwokat)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji Komisji o odwołaniu skarżącego ze stanowiska i obniżeniu kwoty emerytury w następstwie postępowania dyscyplinarnego wszczętego w sprawie naruszenia art. 11 regulaminu pracowniczego

Żądania strony skarżącej

- Stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 29 września 2011 r.,
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 26 lipca 2012 r. — ZZ przeciwko EIT

(Sprawa F-80/12)

(2012/C 319/34)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciele: L. Levi, A. Blot, adwokaci)

Strona pozwana: Europejski Instytut Innowacji i Technologii (EIT)

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji o przydzieleniu stronie skarżącej innego stanowiska pracy.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji o powołaniu strony skarżącej jako doradcy, doręczonej jej w dniu 16 września 2011 r. i potwierdzonej przez uaktualnienie opisu stanowiska, o czym została zawiadomiona w dniu 6 października 2011 r.;
- w razie potrzeby stwierdzenie nieważności dorozumianej decyzji oddalającej zażalenie strony skarżącej, które wniosła w dniu 16 grudnia 2011 r.;
- obciążenie strony pozwanej kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 30 lipca 2012 r. — ZZ przeciwko EBI

(Sprawa F-82/12)

(2012/C 319/35)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciel: adwokat L. Isola)

Strona pozwana: EBI

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji komisji odwoławczej w sprawie oddalenia odwołania skarżącego od wyników ponownej całościowej oceny jego wyników pracy w roku 2007.

Żądania strony skarżącej

- Stwierdzenie nieważności:
- decyzji z dnia 15 lutego 2012 r., w zakresie w jakim komisja odwoławcza
 - oddaliła jego odwołanie od sprawozdania z oceny za 2007 r., sporządzonego w 2011 r. w następstwie stwierdzenia nieważności sprawozdania sporządzonego w 2008 r., zgodnie z rozstrzygnięciem Sądu do spraw Służby Publicznej w wyroku z dnia 8 marca 2011 r. w sprawie F-59/09;
 - oddaliła jego odwołanie od odmowy zaproponowania go do awansu, w następstwie stwierdzenia nieważności decyzji przez Sąd do spraw Służby Publicznej w ww. wyroku z dnia 8 marca 2011 r.;
 - odmówiła rozpoznania sprawy co do istoty i po wyrażeniu jedynie oceny co do zgodności z prawem, odmówiła skarżącemu prawa do ponownej, skutecznej oceny jego wyników pracy;
- decyzji w sprawie awansów z dnia 29 kwietnia 2008 r. w zakresie w jakim, w świetle oceny wyrażonej przez jego przełożonych, EBI nie uwzględnił go w punkcie „Promotions from Function E to D”;
- wszystkich aktów powiązanych, wydanych w następstwie lub w ramach przygotowania, w tym sprawozdania z oceny za 2007 r. w całości oraz wyraźnej oceny jego przełożonych, również w części, w której nie proponuje się w niej oceny A lub B+ i awansu skarżącego do grupy funkcyjnej D, a w odpowiednim razie, uprzedniego stwierdzenia niezgodności z prawem i braku obowiązywania wytycznych, przynajmniej w części, w jakiej ustanawiają niezgodne prawem ograniczenia ilościowe w zakresie liczby pracowników mogących otrzymać oceny A lub B+;
- obciążenie pozwanej kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 10 sierpnia 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji**(Sprawa F-87/12)**

(2012/C 319/36)

*Język postępowania: francuski***Strony**

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciele: D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal i S. Orlandi, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji Komisji o ograniczeniu okresu przedłużenia umowy zawartej ze skarżącym.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji Komisji z dnia 18 listopada 2011 r. w zakresie w jakim ogranicza ona okres przedłużenia umowy zawartej ze skarżącym w charakterze członka personelu tymczasowego do dnia 31 marca 2012 r.
- zasądzenie od strony pozwanej, tytułem odszkodowania, kwoty w ustalonej tymczasowo wysokości 1 EUR
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 20 sierpnia 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji**(Sprawa F-88/12)**

(2012/C 319/37)

*Język postępowania: francuski***Strony**

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciele: D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal i S. Orlandi, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji o obliczeniu wartości uprawnień emerytalnych nabytych przed wstąpieniem do służby na podstawie nowych ogólnych przepisów wykonawczych.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 16 stycznia 2012 r. o obliczeniu wartości uprawnień emerytalnych nabytych przez skarżącego przed wstąpieniem do służby w Komisji;
- w razie potrzeby stwierdzenie nieważności decyzji o oddaleniu zażalenia z dnia 15 czerwca 2012 r. zmierzającego do zastosowania ogólnych przepisów wykonawczych i wskaźników aktuarialnych obowiązujących w chwili złożenia wniosku o przeniesienie uprawnień emerytalnych;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

CENY PRENUMERATY w 2012 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie na płycie DVD	w 22 językach urzędowych UE	1 310 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	840 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie na płycie DVD (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	100 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, płyta DVD raz w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczej płycie DVD.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa i aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>

